國立成功大學

美國普渡大學-「研究國際移動力計畫」(Research Mobility Programme, RMP)

補助要點

National Cheng Kung University Subsidy Directions for the Research Mobility Programme at Purdue University

一、國立成功大學(以下簡稱本校)為鼓勵並強化本校博士生、博士後研究員、教師與美國普渡大學(Purdue University)之學術研究交流,特定本要點。
These Directions are enacted to encourage the doctoral students, postdoctoral fellows, and faculty members of National Cheng Kung University (hereinafter referred to as "the University") to engage in academic research exchanges with Purdue University in the United States.

二、申請程序如下:

- (一)申請資格:本校在學之博士生、博士後研究員、教師,與普渡大學間有學術合作之並預計安排至美國普渡大學(Purdue University)進行 1-2 個月短期研究。
- (二)申請方式:於出國兩個月前,檢附申請書,並附上與普渡大學間 有合作計畫之相關證明文件,向研究發展處(以下簡稱本處)提出申請(採隨到隨審方式)。

The application procedure is as follows:

- (a) Qualifications: Currently enrolled or employed doctoral students, postdoctoral fellows, and faculty members of the University who have engaged in academic collaboration with Purdue University and planned to conduct 1–2 months of short-term research there.
- (b) Application method: Please attach an application form and other relevant documents verifying the collaboration project with Purdue University and submit them to the Office of Research and Development (hereinafter referred to as "the Office") 2 months before going overseas (applications will be reviewed on a rolling basis).
- 三、補助原則:視當年度預算經費,酌予補助額度。如當年度預算額度用罄,不再受理補助之申請。

Subsidization principle: The Office may determine the amount of subsidy depending on the budget of that current year; if the budget of that year is used up, then the application of this subsidy shall cease to be accepted.

四、補助次數:每位博士生、博士後研究員、教師補助,以一次為限。

Frequency of subsidy: Each doctoral student, postdoctoral fellow, or research fellow can only receive this subsidy once.

五、補助項目及金額:

- (一) 交通費(以經濟艙來回機票為主):
 - 1.博士生:至多新臺幣三萬元為上限。
 - 2.博士後研究員:至多新臺幣四萬元為上限。
 - 3.教師:至多新臺幣五萬元為上限。
- (二)生活費:前兩週每週補助至多新臺幣二萬;自第三週起,每週補助新臺幣七千元。
- (三)補助期間:1個月至2個月,不得分段或展延

Subsidized items and amount:

- (1) Transportation fares (primarily an economy class round-trip plane ticket):
 - a. Doctoral students: Up to NT\$30,000.
 - b. Postdoctoral fellow: Up to NT\$40,000.
 - c. Faculty member: Up to NT\$50,000.
- (2) Living expenses: Up to NT\$20,000 per week for the first 2 weeks and NT\$7,000 per week thereafter.
- (3) Period of subsidization: 1–2 months; no segmentation or extension is allowed.
- 六、獲補助者,同一期間不得兼領國際事務處之「學生跨國雙向研修獎助學金補 助要點」補助。

Applicants granted this subsidy cannot concurrently receive a subsidy from the Office of International Affairs under the Subsidy Directions for Students' Engagement in Transnational Research and Studies.

七、獲補助者,應依本校相關經費使用與經費核銷之規定,並於出訪結束後1個月內,繳交核銷應備文件及出國報告書,以供查核。

Applicants granted this subsidy shall submit relevant documents for expense reimbursement and a report on their overseas experience within 1 month of it ending in accordance with the University's regulations on fund use and expense reimbursement for future reference.

八、本要點所需經費,由教育部相關補助計畫經費項下支應。

The funds required according to the Directions shall be paid by relevant subsidy projects of the Ministry of Education.

九、本要點經校長核定後實施,修正時亦同。

These Directions shall come into force after being approved by the President, who should also approve all amendments.

These regulations were translated from the original Chinese. In the event of any discrepancies between the two versions, the Chinese always takes precedence.